



جابتن کما جوان إسلام ملیسیا

تیکس خطبه

تاجوق :

چهای القرءان

تاریخ دباچ:

۱۸ رمضان ۱۴۴۵ هـ

۲۹ مچ ۲۰۲۴ م

دسڈیاکن اولیه:

جابتن کما جوان إسلام ملیسیا



إتقوا الله وان اسلموا لى
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

جهاي القرآن

٢٩ مچ ٢٠٢٤ م / ١٨ رمضان ١٤٤٥ هـ

الحمد لله القائل:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ

مِنْكُمْ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمْ

الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمْ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَيْتُمْ وَلَعَلَّكُمْ

تَشْكُرُونَ ١٨٥ (سورة البقرة)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ

وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ

اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

برتقوله كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهش دان منيغكلكن سكاللا لارغش. قربايقكن برصلوات ك ائس نبى محمد ﷺ. موده-مودهن كهيدوفن كيت سنتياس دالم رحمة الله سبحانه وتعالى. بريكن سفنوه فرهاتين كقد خطبه يغ اكن دسمقايقن دان جاشنله ملاكوكن فركارا-فركارا يغ لغا سفرتي بربول-بول دان برميين تليفون بيبيت. موده-مودهن خطبه اين اكن ممبري بايق فعاجرن كقد كيت سموا.

قد هاري اين ساي اكن ممبيچاراكن خطبه برتاجوق: "چهاي القرءان".

ثقله استقامه ممنوهكن مسجد-مسجد اونتوق ملقساناكن صلاة سچارا برجماعه، ممباح القرءان دان مرنوغي مقصودش، ممباير زكاة فطره، برصدقه دان اقا ۲ جوا عمل كبايقن يغ لاءين. تروسكن جوك بردعا اونتوق فندودوق فلسطين يغ داوجي دغن ساعت هيبت. سموك الله سبحانه وتعالى ممبري كقواتن، كصبرن دان كمنغن بوات مريك دالم معهادتي تيفو مصلحة ريجيم زيونيس اسرائيل لعنة الله عليهم.

سيدغ جماعه يغ دكاسيمي سكالين،

شكور كقد الله سبحانه وتعالى كران سهيغك ك هاري اين كيت ماسيه لاني دبريكن قلاوغ اونتوق منعمتي كايندن رمضان دغن قلبا كاي نعمت دان كمودهن يغ تله دسدياكن اوليه الله. بتاف برونوغيش كيت كيني برادا دالم بولن يغ فنوه بركت. قدش اورغ برلومبا-لومبا ملاكوكن عمل صالح. مسجد-مسجد فنوه دغن اومت اسلام يغ منديريكن صلاة سچارا برجماعه. ماسيغ-ماسيغ تورت برلومبا برصدقه دان ممبري

ماکن بربوک کفد اورغ یغ برقواسا. اومت اسلام جوک باق مباح القرآن سمنتله رمضان مروفاکن بولن تورونش القرآن یغ منجادي فتونجوق بوات سلوروه مأنسي. مقصود فرمان الله سبحانه وتعالی دري سورة البقرة ايات ۱۸۵ یغ دباچکن فد اول خطبه تادي ایاله:

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ
مقصودش: "بولن رمضان یغ فدش دتورونکن القرآن، منجادي فتونجوق باکی سکالین مأنسي، دان منجادي کتراغن-کتراغن یغ منجلسکن فتونجوق دان (منجلسکن) فریضاءن انتارا یغ بر دغن یغ ساله".

سیدغ جماعه یغ دکاسی سکاالین،

الله سبحانه وتعالی تله ممولیاکن اومت اسلام دغن کمولیاان یغ لوار بیاسا. ساله ساتوش دغن دتورونکن القرآن الکریم یغ منجادي فتونجوق سکالیکوس چهاي فنراغ. چهاي فنراغ این برمنفعة کفد مأنسي دالم تیک کأداءن سباکایمان دجلسکن دالم سورة المائدة ايات ۱۶:

يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ
وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۱۶

"دغن (القرآن) ایت الله منونجوقکن جالن-جالن کسلامتن سرتا کسجهتراءن کفد سسیافایغ معیکوت کریضاءن-ش، دان (دغنش) توهن کلوارکن مریک دري کلف-کلیتا (کوفور) کفد چهاي (ایمان) یغ ترغ-بندرغ، دغن ایذین-ش؛ دان (دغنش جوک) توهن منونجوقکن مریک ک جالن یغ لوروس".

قارا كينراسي تردهولو تله مباوا امانه دان تغكوغجواب مريك ميباركن چهاي
 القرءان ك سلوروه بلهن بومي يغ دجتي اوليه تلاق كاي مريك سهيغك كيت سمو
 هاري اين داقت منعمتي چهاي هدايه ترسبوت بهكن نكارا كيت اين جوڭ دفتنوهي
 اوليه چهاي هدايه الله سبحانه وتعالى. مك سوده سفاتوتش كيت سباڭاي قوم
 مسلمين هاري اين مغمبيل تغكوغجواب قولا سباڭاي فنجاك دان فليهارا القرءان
 والاقون قد حقيقتش الله سبحانه وتعالى جواله سبزر-بزر فنجاك دان فليهارا باكي
 كلام الله يغ سوچي ايت. كيت تورتوت برتغكوغجواب مباح، مرنوغي مقصودش،
 سرتا مغممالكن سكاللا اجرن يغ تركندوغ فذش كران تيدق اد ساتوفون ايسي القرءان
 ترسبوت يغ سامر-سامر دان تيدق اد كراكون لغسوغ فذش باكي اورغ يغ برايمان.

ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ۝

مقصودش: "كتاب القرءان اين، تيدق اد سبارغ شك فذش (تننغ داتغش دري الله
 دان تننغ سمفورناش); اي قولا منجادي فتونجوق باكي اورغ-اورغ يغ (هندق)
 برتقوي".

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

چهاي القرءان مروفاكن نعمت يغ ساعت بسر كغد كيت سمو. دغن نعمت اين
 كيت اكن منچاڭاي فغناهوان يغ صحيح ترهادف فلباڭاي كبنرن سرتا داقت
 مبيداكن انتارا يغ بوروق دري يغ بايق، دان يغ جوجور دري يغ منافق. دغن
 نعمت اين جوڭ وجود كساتوان يغ سجاتي لاكي سمفورنا باكي سلوروه اومت اسلام.
 سسياڭا يغ برقكغ تكوه دغن جوڭ اكن منداقت جامينن كسلامتن دان
 كسجهتران دنيا اخيرة. سسياڭا يغ برحكوم دغن فستي اكن داقت برحكوم دغن

عاديل. ايتله تالي الله سبحانه وتعالى يغ قوات منجادي فتونجوق لوروس باكي مأنسي سلوروهش.

دالم مباحش قولاً، القرءان ميمليقي ببراف ادب يغ هاروس دقليهارا انتاراش:

قرتام: مباح القرءان دغن نية إخلاص سمات-مات کران الله سبحانه وتعالى.
 کدوا: مباح القرءان دالم کأداءن سوچي (بروضوء تربيه دهولو)، کران يغ دمکين ايت ترماسوق قعاکوغن ترهادف فرمان الله سبحانه وتعالى.
 کتيک: مباح دغن معحاضرکن هاتي سمبيل منچرماتي دان مهمي، خشوع، تاکوت دان براسا ساکن-أکن الله بريچارا لغسوغ کفشدن دالم القرءان اين.
 کأمفت: تيدق مباح القرءان دتمفت-تمفت يغ کوتور اتاو دتمفت-تمفت يغ اورغ-اورغ برکومقول د سان تيدق ماهو مندغر باچاءن القرءان، کران باچاءن القرءان دتمفت-تمفت اين سباکاي بنتوق قعهيئان.
 کليم: معينداهکن باچان ثناي تيدق بوليه معکغکو اورغ لايين دغن باچان کيت. تيدق سفاتوتش القرءان دباح دالم کأداءن ترکوفوه-کافه هيغک ميببکن روسق تجويدش دان منججسکن مقصود سبئر القرءان ترسبوت. باکي يغ مراغکق-راغکق دالم مباح القرءان، تروسله مباحش دان جاعن قرنه مالو اتاو سکن اونتوق بلاجر دان مباح القرءان والاو دالم کأداءن مراغکق کران باکيش توروت دسدياکن قاهلا اوليه الله سبحانه وتعالى.

أخيرش، سلوم معاخيري خطبه قد هاري اين، ساي مپرو کفد سلوروه اومت اسلام اونتوق معواتکن کسوغکوهن منچاري مالم القدر (مالم يغ لبيه بايق دري سريبو بولن) لبيه-لبيه لاکي کيت يغ کيني سوده همشيرک سفولوه مالم تراخير رمضان دغن

براعتكاف د مسجد، قيام الليل دان سباكث. تروسله ملازمي مباح القرآن والاوقون ستله برالوڅ رمضان نتي. نثله مرنوغي مقصودڅ دان منوناكڅ سكاللا فرينته دان اجرن يڅ تركندوڅ څڅڅ. تيدق اكن روکي جك كيت برڅكڅ تكوه كڅڅڅ القرآن يڅ منجادي جهاي څنراڅ جانل سبالقش روڅكله اورڅ-اورڅ يڅ تيدق مڅكوناكن څلواڅ دان كسمڅتن يڅ اد اونتوق مباح دان مرنوغي مقصود يڅ تركندوڅ دالم القرآن افاته لاکي اورڅ-اورڅ يڅ مڅرسندا دان مڅرليكيه نصيحت يڅ تركندوڅ دالم القرآن.

ساي توتوف دڅن فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الزمر ايات ٤١:

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۗ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ۝

مقصودڅ: "سسوڅكوڅن كاهي تله منورونكن كڅدمو (واهاي محمد) كتاب سوچي القرآن يڅ مپاتاكن سكاللا كبنرن (اونتوق منجادي څندوان هيدوف) كڅڅڅ اومت مانسي سلوروهڅ. اوليه ايت سسياڅا يڅ مندافت هدايه څتونجوق (برعمال منوروتڅ)، مك فاءيدهڅ ترڅولڅ كڅڅڅ څيريڅ سنڅيري; دان سسياڅا يڅ سست (تيدق برڅندو كڅڅڅڅ)، مك بهاي كسستن ايت ترتمڅاك اتس څيريڅ سنڅيري; دان اغكاو (واهاي محمد - هاپله څپامڅاي) بوكله منجادي واكيل يڅ مڅواساءي (كأءان دان باواءن) مريك".

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦

اللَّهِمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.
اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا
موليا سري فدوك بكيندا يغ د-فرتوان انخوغ، سلطان إبراهيم.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا موليا سري فدوك بكيندا راج فرمايسوري انخوغ، راج
زاريث صوفياه.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقَضَاتَهُ وَعَمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءً رَخَاءً، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،
وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصِرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ عَلَيْكَ بِالْيَهُودِ الْمُعْتَدِينَ، الَّذِينَ قَتَلُوا إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ فِي فَلَسْطِينَ، اللَّهُمَّ عَلَيْكَ
بِهِمْ، فَإِنَّهُمْ لَا يَعِجْزُونَكَ، اللَّهُمَّ شَتِّ شَتْلَهُمْ وَفَرِّقْ جَمْعَهُمْ وَاجْعَلِ الدَّائِرَةَ عَلَيْهِمْ،
اللَّهُمَّ أَحْصِهِمْ عِدْدًا، وَاقْتُلْهُمْ بَدَدًا، وَلَا تُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا، اللَّهُمَّ أَنْزِلْ عَلَيْهِمْ وَعَلَى مَنْ
عَاوَنَهُمْ، بِأَسْكَ الَّذِي لَا يَرُدُّ عَنِ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَنْصِرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ.
اللَّهُمَّ أَنْصِرِ الْمُسْلِمِينَ الْمُسْتَضْعَفِينَ فِي كُلِّ مَكَانٍ. اللَّهُمَّ ارْحَمْ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنْ عِبَادِكَ.
اللَّهُمَّ اكْشِفِ الْغَمَّةَ عَنْ أُمَّتِنَا. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ أَنْ تَرْفَعَ الْبَلَاءَ عَنْ غُرَّةِ وَأَهْلِهَا، وَأَنْ
تَنْصِرَهُمْ عَلَى عَدُوِّهِمْ، وَأَنْ تَرْحَمَ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنْ عِبَادِكَ، وَأَنْ تَكْشِفَ الْغَمَّةَ عَنْ
أُمَّتِنَا. اللَّهُمَّ عَافِنَا وَالطُّفَّ بِنَا وَاحْفَظْنَا وَأَنْصِرْنَا وَفَرِّجْ عَنَّا وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ اكْفِنَا
وَأَيَّاهُمْ جَمِيعًا شَرَّ مَصَائِبِ الدُّنْيَا وَالدِّينِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمَحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا
وَمَا بَطَنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجَذَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.